



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia

Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia

Nation Religion King

Royaume du Cambodge

Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

Trial Chamber

Chambre de première instance

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩ កញ្ញា ២០០៧/អវតក/អជសដ

Case File/Dossier No. 002/19-09-2007-ECCC/TC

ចំពោះមុខ:

ចៅក្រម និង ណុន ជាប្រធាន

ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE

ចៅក្រម គូ មណី

កាលបរិច្ឆេទ:

ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១

ភាសាដើម:

ខ្មែរ/អង់គ្លេស/បារាំង

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ:

សាធារណៈ

<b>ឯកសារដើម</b>	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ទទួល ឆ្នាំ (Date of receipt/date de reception):	
..... 22 / 09 / 2011 .....	
ម៉ោង (Time/Heure) : .....	
11:00	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង /Case File Officer/L'agent chargé	
du dossier:..... Ratanak .....	

**សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្តិកម្មនានារបស់មេធាវីការពារក្តី  
(អាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ)**

**សហព្រះរាជអាជ្ញា**

**ជនជាប់ចោទ**

ជា លាង  
Andrew CAYLEY

នួន ជា  
អៀង សារី

អៀង ធីរិទ្ធ  
ខៀវ សំផន

**សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី**

**មេធាវីជនជាប់ចោទ**

ពេជ អង្គ  
Elisabeth SIMONNEAU FORT

សុន អរុណ  
Michiel PESTMAN  
Victor KOPPE

អាង ឧត្តម  
Michael G. KARNAVAS

ផាត់ ពៅស៊ាង  
Diana ELLIS  
ស សូរាស  
Jacques VERGÈS

**១. សេចក្តីផ្តើម**

១. អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានទទួលអញ្ជាញកម្មមួយចំនួនដែលធ្វើឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី, អៀង ធីរិទ្ធ, ខៀវ សំផន និង នួន ជា ដែលបានដាក់ជាបន្តបន្ទាប់នៅថ្ងៃទី ១៤ និងថ្ងៃទី ២៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១។ អញ្ជាញកម្មទាំងនេះពាក់ព័ន្ធនឹងថិរវេលានៃអាជ្ញាយុកាលដែលអាចអនុវត្ត បានចំពោះបទល្មើសទាំងឡាយ នៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ឆ្នាំ ១៩៥៦ (“ក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦”) ដែលបទល្មើសនីមួយៗត្រូវបានចោទប្រកាន់យោងតាមក្រម ព្រហ្មទណ្ឌនេះ<sup>១</sup>។ ជនជាប់ចោទទាំងអស់បានលើកឡើងថា យុត្តាធិការរបស់អង្គជំនុំជម្រះ វិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា (“អ.វ.ត.ក”) ទៅលើបទល្មើសទាំងអស់នេះត្រូវបានរារាំងដោយ សារការផុតរលត់អាជ្ញាយុកាលដែលមានចែងនៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ និងថា រយៈពេល នេះមិនត្រូវបានពន្យារដោយមាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ អ.វ.ត.ក នោះទេ<sup>២</sup>។ ការិយាល័យសហព្រះ រាជអាជ្ញា (“ក.ស.ព”) និងសហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីបានដាក់ចម្លើយតប ទៅនឹងអញ្ជាញកម្មទាំងនេះជាបន្តបន្ទាប់នៅថ្ងៃទី ០៧ និងថ្ងៃទី ២១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១<sup>៣</sup>។

<sup>១</sup> “អញ្ជាញកម្មរបស់មេធាវីការពារក្តីអ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ” ឯកសារ E44 ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ (“អញ្ជាញកម្មរបស់ អ្នកស្រី អៀង ធីរិទ្ធ”) កថាខណ្ឌ ៩, ២០ ដល់ ២៤។ “អញ្ជាញកម្មរបស់មេធាវីការពារក្តីរបស់លោក ហ៊ុន សែន (បទឧក្រិដ្ឋជាក់ជាតិ)” ឯកសារ E47 ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ (“អញ្ជាញកម្មរបស់ ខៀវ សំផន”)។ “អញ្ជាញកម្មរបស់បញ្ចូលគ្នា” ឯកសារ E51/3 ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ (“អញ្ជាញកម្មរបស់ នួន ជា”) កថាខណ្ឌ ៤១។ “សេចក្តីសង្ខេបអញ្ជាញកម្មតាមវិធាន ៨៩ របស់លោក អៀង សារី និងការជូនដំណឹងពីការមិនគោរពតាមអនុស្សរណៈក្រៅផ្លូវការនានាពេលអនាគតដែលត្រូវបាន ចេញជំនួសឱ្យសេចក្តីសម្រេចមានសំអាងហេតុរបស់តុលាការដែលជាម្ចាស់តុលាការសាទុក្ខ” ឯកសារ E51/4 ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ (“អញ្ជាញកម្មរបស់ អៀង សារី”) កថាខណ្ឌ ២៨ (“អញ្ជាញកម្មរបស់មេធាវីការពារក្តីលើបទឧក្រិដ្ឋជាក់ ជាតិ”)។

<sup>២</sup> មាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ អ.វ.ត.ក ប្រគល់ឱ្យ អ.វ.ត.ក នូវអំណាចក្នុងការនាំយកមកជំនុំជម្រះនូវជនសង្ស័យទាំងអស់ ដែលបានប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋដែលមានចែងក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ ១៩៥៦ ទាក់ទងនឹងការធ្វើមនុស្សឃាត ការធ្វើទារុណកម្ម និងការវាយប្រហារលើសាសនា នៅចន្លោះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មេសា ឆ្នាំ ១៩៧៥ និងថ្ងៃទី ៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៧៩។ ជាដំបូង បទប្បញ្ញត្តិនេះបានពន្យារអាជ្ញាយុកាលចំពោះការចោទប្រកាន់លើបទឧក្រិដ្ឋទាំងអស់នេះត្រឹមរយៈពេល ២០ឆ្នាំ និងបន្ទាប់មក ថែមរយៈពេល ១០ឆ្នាំទៀត (“ច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជាដើម្បីកាត់សេចក្តីឧក្រិដ្ឋកម្មដែល ប្រព្រឹត្តឡើងនៅក្នុងរយៈកាលនៃកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ” ចុះថ្ងៃទី ១០ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០១ ដោយបញ្ចូលវិសោធនកម្មដែលត្រូវ បានប្រកាសឱ្យប្រើនៅថ្ងៃទី ២៧ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០៤ (នស/រកម/១០០៤/០០៦) (“ច្បាប់ អ.វ.ត.ក”))។

<sup>៣</sup> “ចម្លើយតបរបស់ភាគីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីចំពោះសារណារបស់ក្រុមភាគីការពារក្តីទាក់ទងនឹងអញ្ជាញកម្ម (វិធាន ៨៩)” ឯកសារ E51/5/4 ចុះថ្ងៃទី ០៧ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១។ “ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងអញ្ជាញកម្មរបស់មេធាវី សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ជាញកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 3 សាធារណៈ

*[Handwritten signature]*

២. អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលព្យួរត្រួតត្រាដែលធ្វើឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ ដោយបានស្នើសុំឱ្យលុបចោលនូវផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយដោយសារ ផ្នែកទាំងនោះមានវិការ<sup>៤</sup>។ សហព្រះរាជអាជ្ញាបានឆ្លើយតបទៅនឹងព្យួរត្រួតត្រានេះ នៅថ្ងៃទី ១៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១<sup>៥</sup>។ នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចនេះ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចផងដែរលើព្យួរត្រួតត្រានេះដោយសារ សំណើសុំរបស់មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី គឺទាក់ទិនទៅនឹងបទល្មើសនានាដែលមាននៅក្នុង ក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ (“បទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ”)<sup>៦</sup>។

**២. ប្រវត្តិវិវិធី**

៣. ជាការឆ្លើយតបទៅនឹងអញ្ញត្រកម្មស្រដៀងគ្នានៅក្នុងសំណុំរឿង ០០១ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានប្រកាសថា នៅពេលដែលមិនមានសម្លេងភាគច្រើនគាំទ្រ អង្គជំនុំជម្រះមិនអាចពិចារណាលើ ពិរុទ្ធភាព ឬភាពគ្មានពិរុទ្ធរបស់ជនជាប់ចោទពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋជាតិទេ<sup>៧</sup>។ ការគ្មាន សម្លេងភាគច្រើនគាំទ្រតាមការតម្រូវបង្កើតបានជាឧបសគ្គចំពោះការបន្តការចោទប្រកាន់លើ

ការពារក្តី ដោយអនុលោមតាមវិធាន ៨៩” ឯកសារ E51/5/3/1 ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១ (“ចម្លើយតបរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញា”)។

<sup>៤</sup> “ព្យួរត្រួតត្រារបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយដោយសារកំហុសនីតិវិធី” ឯកសារ E58 ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ៣ ដល់ ៦ (“ព្យួរត្រួតត្រារបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ”)។

<sup>៥</sup> “ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងព្យួរត្រួតត្រារបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយដោយសារ កំហុសផ្នែកនីតិវិធី” ឯកសារ E58/1 ចុះថ្ងៃទី ១៦ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ១ ដល់ ៧, ១៨ ដល់ ១៩ (“ចម្លើយតបរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងព្យួរត្រួតត្រារបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ”)។

<sup>៦</sup> សូមមើលបន្ថែមទៀត ចម្លើយតបរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងទៅនឹងសំណើសុំជាច្រើនបន្ទាប់ពីកិច្ចប្រជុំរៀបចំសវនាការ ឯកសារ E74 ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ (“អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលនូវសំណើសុំជាច្រើនទាក់ទងនឹងការជំទាស់ទៅលើ ការមិនអាចទទួលយកបាននូវផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ ឬបញ្ហានៅដំណាក់កាលស៊ើបអង្កេត [... រួមទាំងសំណើសុំឱ្យ] លុបចេញនូវផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ [...]។ វាមានភាពច្បាស់លាស់ដែលថាអង្គជំនុំជម្រះត្រូវជំនុំជម្រះទៅតាមដីកា ដោះស្រាយ [...] ប្រសិនបើមានភាពមិនច្បាស់លាស់នៅដំណាក់កាលនៃការជំនុំជម្រះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងពិចារណាតាមករណី នីមួយៗដោយធ្វើការបកស្រាយអត្ថន័យនៃដីកាដោះស្រាយ ដោយការបកស្រាយនេះនឹងចងកាតព្វកិច្ចអង្គជំនុំជម្រះ”)។

<sup>៧</sup> មាត្រា ១៤ (ថ្មី) នៃច្បាប់ អ.វ.ត.ក ចែងថា “ការសម្រេចសេចក្តីដោយអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញរបស់សាលាដំបូង តម្រូវឱ្យ មានការបោះឆ្នោតគាំទ្រពីចៅក្រមបួនរូបយ៉ាងតិច”។

សាធារណៈ 

ជនជាប់ចោទចំពោះបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងនៅក្នុងករណី នោះ<sup>៨</sup>។

៤. នៅក្នុងរឿងក្តីនេះ ដីកាដោះស្រាយដែលបានចេញដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត (“ក.ស.ច”) បានចោទប្រកាន់ជនជាប់ចោទចំនួនបួនរូប ថាបានប្រព្រឹត្តបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិនៃការធ្វើមនុស្ស ឃាត ការធ្វើទារុណកម្ម និងការវាយប្រហារលើសាសនា<sup>៩</sup>។ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងបានទទួល សំណុំរឿង ០០២ នៅថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១ បន្ទាប់ពីមានសេចក្តីសម្រេចរបស់ អង្គបុរេជំនុំជម្រះ លើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ<sup>១០</sup>។ បន្ទាប់ពីអញ្ជូតកម្មនានា ត្រូវបានដាក់នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង កាលពីខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ រួចមក អង្គជំនុំ ជម្រះបានណែនាំឱ្យការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាដាក់សេចក្តីសន្និដ្ឋានបន្ថែម ដើម្បីគាំទ្រដល់ការ អះអាងរបស់ខ្លួនដែលថា ចីរវេលានៃអាជ្ញាយុកាលចំពោះបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិមិនទាន់ផុត រលត់នៅឡើយ មុនពេលចីរវេលានៃអាជ្ញាយុកាលត្រូវបានពន្យារនៅឆ្នាំ ២០០១ តាមរយៈច្បាប់ស្តីពី

<sup>៨</sup> សំណុំរឿង ០០១/១៨-០៧-២០០៧-អវតក/អជសដ កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ ឌុច សេចក្តីសម្រេចស្តីពីអញ្ជូតកម្មទាក់ទងនឹង ចីរវេលានៃអាជ្ញាយុកាលចំពោះបទល្មើសជាតិដែលលើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី ឯកសារ E187 ចុះថ្ងៃទី ២៦ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ៥៦។

<sup>៩</sup> ដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427 ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ១៦១៣។ ដោយគ្មានការវិភាគ ដីកា ដោះស្រាយពណ៌នាអំពីបទល្មើសនានាដែលមាននៅក្នុងមាត្រា ២០៩ និង ២១០ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ថាជា “ការធ្វើ វាយប្រហារលើសាសនា”។ ក្រៅពីបទល្មើសដែលមានចេតនាដាក់លាក់ ផ្ទុយទៅវិញ មាត្រា ២០៩ និង ២១០ ទុកជាបទឧក្រិដ្ឋ នូវ “ការប៉ុនប៉ងលើអាយុជីវិត (ឬការប៉ុនប៉ងលើជនដែលស្ថិតនៅក្នុងករណីនៃមាត្រា ២១០) ចំពោះការគោរពសាសនាដែលត្រូវ បានទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ឬនៅក្នុងប្រតិបត្តិការទាក់ទងនឹងការអនុវត្តមុខងារក្រសួងរបស់ខ្លួន”។

<sup>១០</sup> សូមមើល សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/1/26 ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១។ សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង ធីរិទ្ធ និង នួន ជា ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/2/12 ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១។ សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងដីកា ដោះស្រាយ ឯកសារ D427/4/14 ចុះថ្ងៃទី ១៣ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១។ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានចេញជាបន្តបន្ទាប់នូវសំអាងហេតុ ពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន នៅថ្ងៃទី ២១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១, បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា និង អៀង ធីរិទ្ធ នៅថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ និងពាក់ព័ន្ធនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី នៅថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ (“សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ” ឯកសារ D427/4/15 ចុះថ្ងៃទី ២១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១១។ “សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា និង អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ” ឯកសារ D427/3/15 ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១ និង “សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ” ឯកសារ D427/1/30 ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១)។

សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ជូតកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 5

សាធារណៈ 

ការបង្កើត អ.វ.ត.ក<sup>១១</sup>។ ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាបានដាក់សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់ខ្លួននៅ ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១<sup>១២</sup>។ នៅថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ ចម្លើយតបនានាត្រូវ បានដាក់ដោយមេធាវីការពារក្តី ខៀវ សំផន ដោយមានការចូលរួមដោយក្រុមមេធាវីការពារក្តី អៀង សារី, អៀង ធីរិទ្ធ និង នួន ជា<sup>១៣</sup>។ ភាគីនានាត្រូវបានផ្តល់ឱកាសឱ្យធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ផ្ទាល់មាត់ស្តីពីបញ្ហានេះនៅក្នុងពេលសវនាការបឋម<sup>១៤</sup>។

**៣. សារណា**

**៣.១. អញ្ញត្រកម្មបានផ្អែកលើវិការៈដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ថាមាននៅក្នុងផ្នែកខ្លះនៃដីកា ដំណោះស្រាយពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ**

៥. ញត្តិរបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដំណោះស្រាយ លើកឡើងថា ដីកាដំណោះស្រាយមិនបានបញ្ជាក់ពីអង្គហេតុនានាដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតពិចារណាលើព្រឹត្តិការណ៍ គាំទ្រ ដល់ការចោទប្រកាន់ស្របតាមមាត្រា ៣(ថ្មី) ចំពោះបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិនៃការធ្វើមនុស្ស ឃាត ការធ្វើទារុណកម្ម និងការវាយប្រហារលើសាសនា ឬទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដែល ជនជាប់ចោទអាចត្រូវបានរកឃើញថា ត្រូវទទួលខុសត្រូវចំពោះបទឧក្រិដ្ឋទាំងនេះនោះទេ។ ជា លទ្ធផល ផ្នែកខ្លះនៃដីកាដំណោះស្រាយដែលសំដៅលើបទឧក្រិដ្ឋដែលស្ថិតនៅក្រោមមាត្រា ៣ (ថ្មី) ខកខានមិនបានជូនដំណឹងឱ្យបានគ្រប់គ្រាន់ដល់ជនជាប់ចោទអំពីការចោទប្រកាន់មកលើខ្លួន។ ហេតុដូច្នេះ ផ្នែកទាំងនេះនៃដីកាដំណោះស្រាយត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈដោយសារមានវិការៈផ្នែក នីតិវិធី<sup>១៥</sup>។

<sup>១១</sup> “សេចក្តីណែនាំដល់ភាគីពាក់ព័ន្ធនឹងអញ្ញត្រកម្ម និងបញ្ហាពាក់ព័ន្ធ” ឯកសារ E51/7 ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១។  
<sup>១២</sup> “សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលចំពោះបទល្មើសជាតិ” ឯកសារ E51/7/1 ចុះថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១១ (“សេចក្តីសន្និដ្ឋានបន្ថែមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា”)។  
<sup>១៣</sup> “ចម្លើយតបរួមរបស់ អៀង សារី អៀង ធីរិទ្ធ និង នួន ជា ទៅនឹងសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលចំពោះបទល្មើសជាតិ” ឯកសារ E51/7/3 ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ (“ចម្លើយតបរួមរបស់មេធាវីការពារក្តី”)។ “ចម្លើយទៅនឹងសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទាក់ទិននឹងអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋនៅក្នុងច្បាប់ជាតិ” ឯកសារ E51/7/2 ចុះថ្ងៃទី ១៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ (“ចម្លើយតបទៅនឹង ខៀវ សំផន”)។  
<sup>១៤</sup> “របៀបវារៈសម្រាប់សវនាការបឋម” ឯកសារ E86/1 ចុះថ្ងៃទី ១៤ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១។ ប្រតិចារិក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ (សវនាការបឋម) ឯកសារ E1/6.1 ទំព័រ ១៨ ដល់ ៩១។  
<sup>១៥</sup> “ញត្តិរបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដំណោះស្រាយ” កថាខណ្ឌ ៣ ដល់ ៦។

៦. ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាជំទាស់ទៅនឹងព្យត្តិនេះ ដោយហេតុថា ក្របខ័ណ្ឌច្បាប់របស់ អ.វ.ត.ក មិនបានចែងអំពីការដាក់ព្យត្តិស្នើសុំធ្វើការកែប្រែ ឬសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយនៅ ដំណាក់កាលជំនុំជម្រះនោះទេ ហើយថា ព្យត្តិនេះបានលើកឡើងផ្ទុយពីច្បាប់ជាធរមានពាក់ព័ន្ធ នឹងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ និងផ្ទុយពីសំអាងហេតុនានានៅក្នុងដីកានេះផងដែរ។ ដោយយោង ទៅលើភាពត្រួតគ្នាជាសំខាន់រវាងបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ និងបទឧក្រិដ្ឋ មួយចំនួនដែលបង្កើតបានជាឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនោះ សហព្រះរាជអាជ្ញាយល់ថា ដីកានេះបានរួមបញ្ចូលនូវអង្គហេតុទាំងឡាយដែលមានលក្ខណៈ ពិសេសគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការជំនុំជម្រះ។ ពុំមានការហាមឃាត់មិនឱ្យមានការចោទប្រកាន់បទ ឧក្រិដ្ឋក្នុងទម្រង់ផ្សេងគ្នា ឬត្រួតគ្នាផ្នែកលើអង្គហេតុតែមួយឡើយ។ ដោយហេតុថាទម្រង់នៃ ការទទួលខុសត្រូវនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិមានលក្ខណៈស្រដៀងគ្នាទៅនឹងទម្រង់នៃការទទួល ខុសត្រូវនៃបទឧក្រិដ្ឋអន្តរជាតិដូចបានគូសបញ្ជាក់រួចហើយនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនោះ វាមិន មានការប៉ះពាល់ដល់ជនជាប់ចោទ ដោយសារតែការមិនបានកំណត់ឱ្យបានលម្អិតអំពីអង្គហេតុ ជាក់លាក់នោះទេ<sup>១៦</sup>។

**៣.១.១ អញ្ញត្រកម្មនានារបស់មេធាវីការពារក្តីដែលជំទាស់នឹងនីត្យានុកូលភាពនៃមាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក (បទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ)**

៧. ជនជាប់ចោទទាំងអស់អះអាងថា មាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក រំលោភលើ គោលការណ៍នីត្យានុកូលភាព និងភាពអប្រតិសកម្មនៃច្បាប់<sup>១៧</sup>។ មេធាវីការពារក្តី អៀង សារី អៀង ធីរិទ្ធ និង ខៀវ សំផន លើកឡើងថែមទៀតថា មាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក រំលោភលើសិទ្ធិស្មើភាពគ្នាចំពោះមុខច្បាប់របស់ជនជាប់ចោទ ពីព្រោះតែការពន្យារ

<sup>១៦</sup> “ចម្លើយតបរបស់ សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងព្យត្តិរបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ” កថាខណ្ឌ ១ ដល់ ៧, ១៣ និង ១៨ ដល់ ១៩។

<sup>១៧</sup> អញ្ញត្រកម្មរបស់ អៀង ធីរិទ្ធ កថាខណ្ឌ ២២ ដល់ ២៣។ អញ្ញត្រកម្មរបស់ នួន ជា កថាខណ្ឌ ៤១។ អញ្ញត្រកម្មរបស់ ខៀវ សំផន កថាខណ្ឌ ១០ និង ២៣ ព្រមទាំង អញ្ញត្រកម្មរបស់ អៀង សារី កថាខណ្ឌ ២៨៧ (ដែលបានបញ្ចូលតាមរយៈការយោង “សារណាឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា អៀង សារី និង អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ” ឯកសារ D427/1/23 ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ៤២ ដល់ ៤៥)។

សាធារណៈ 

ចិរវេលាអាជ្ញាយុកាល ត្រូវបានអនុវត្តចំពោះតែការចោទប្រកាន់នៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក ប៉ុណ្ណោះ និងមិនអនុវត្តចំពោះមុខតុលាការកម្ពុជាផ្សេងៗទៀតនោះ<sup>១៨</sup>។

៨. ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាលើកឡើងថា មាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក មិនរំលោភលើគោលការណ៍នីត្យានុកូលភាពទេ ពីព្រោះមាត្រា ១៥ នៃកតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពី សិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយ គ្រាន់តែហាមមិនឱ្យមានការផ្ដន្ទាទោសចំពោះអំពើដែលមិនទាន់ បង្កើតបានជាបទល្មើសមួយ នៅពេលអំពើនោះត្រូវបានប្រព្រឹត្តតែប៉ុណ្ណោះ។ ជនជាប់ចោទ ត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទឧក្រិដ្ឋតាមក្រុមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ ១៩៥៦ ដែលអំពើឧក្រិដ្ឋទាំងនោះត្រូវ ផ្ដន្ទាទោស នៅចន្លោះឆ្នាំ ១៩៧៥ និងឆ្នាំ ១៩៧៩។ ក្រុមប្រឹក្សាធម្មនុញ្ញកម្ពុជាកាលពីមុនបានលើក ឡើងផងដែរ ថា មាត្រា ៣ (ថ្មី) គឺស្របនឹងច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ និងស្របតាមកាតព្វកិច្ចអន្តរជាតិ របស់ប្រទេស កម្ពុជា។ លើសពីនេះទៀត សិទ្ធិស្មើភាពគ្នាចំពោះមុខច្បាប់របស់ជនជាប់ចោទមិន ត្រូវបានរំលោភ បំពាននោះទេ។ ដូចដែលគណៈកម្មាធិការសិទ្ធិមនុស្សបានអះអាងរួចហើយថា ការជំនុំជម្រះក្តីនៅ ចំពោះមុខតុលាការវិសាមញ្ញនានា ដែលអនុវត្តនីតិវិធីខុសគ្នាពីតុលាការសាមញ្ញ មិនបំពានលើ កតិកាសញ្ញាអន្តរជាតិស្តីពីសិទ្ធិពលរដ្ឋ និងសិទ្ធិនយោបាយឡើយ ដោយហេតុថា ការជ្រើសយក ជនទាំងឡាយទៅកាត់សេចក្តីនៅចំពោះមុខតុលាការទាំងនោះ គឺត្រូវបានធ្វើឡើង ដោយផ្អែកលើ លក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលមានហេតុផលសមស្រប និងជាសត្យានុម័ត<sup>១៩</sup>។

**៣.១.២ សារណាបន្ថែមរបស់ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាពាក់ព័ន្ធនឹងការព្យួរចិរវេលា អាជ្ញាយុកាល**

៩. ការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញាលើកឡើងថា ចិរវេលាអាជ្ញាយុកាលត្រូវបានព្យួរយ៉ាងហោចណាស់ រហូតដល់ឆ្នាំ ១៩៩៣ ពីព្រោះការអនុវត្តនៅកម្រិតជាតិ និងអន្តរជាតិ បង្ហាញថា ស្ថានភាពនៃ សង្គ្រាមដែលបង្ហាក់ដំណើរការតុលាការតម្រូវឱ្យមានការព្យួរអាជ្ញាយុកាល។ វាជាការជាក់ស្តែង

<sup>១៨</sup> អញ្ញត្រកម្មរបស់ អៀង សារី កថាខណ្ឌ ២៨៣ និង យ (ដែលបានបញ្ចូលតាមរយៈការយោងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/1/6 ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ១៥៤ ដល់ ១៥៧ និង “សារណាឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា, អៀង សារី និង អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ” ឯកសារ D427/1/23 ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ៦១ ដល់ ៦៣)។ អញ្ញត្រកម្មរបស់ ខៀវ សំផន កថាខណ្ឌ ៩ និង អញ្ញត្រកម្មរបស់ អៀង ធីរិទ្ធ កថាខណ្ឌ ២៣។

<sup>១៩</sup> ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា កថាខណ្ឌ ១៣ និង ១៥។ ប្រតិចារិក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ (សវនាការបឋម) ឯកសារ E1/6.1 ទំព័រ ៤០ ដល់ ៤១។

ដែលថា គេពុំអាចដំណើរការចោទប្រកាន់លើជនជាប់ចោទបានទេ ដោយសារតែប្រព័ន្ធតុលាការ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាមិនដំណើរការ និងដោយសារតែមានជម្លោះប្រដាប់អាវុធនៅ ចន្លោះឆ្នាំ ១៩៧៩ និងឆ្នាំ ១៩៩៩។ លើសពីនេះទៀត ដោយសារថា ជនជាប់ចោទត្រូវបានចោទប្រកាន់ឱ្យ ទទួលខុសត្រូវមួយផ្នែក ចំពោះការធ្វើឱ្យចុះខ្សោយនៃប្រព័ន្ធតុលាការនៅក្នុងអំឡុងពេលនោះ ដូច្នេះ ជនជាប់ចោទមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យទទួលបានប្រយោជន៍ពីពេលវេលាដែលកន្លងផុតទៅ ឬពីកាលៈ ទេសៈដែលបានរារាំងមិនឱ្យមានការចោទប្រកាន់ពួកគេកាលពីពេលមុននោះបានទេ<sup>២០</sup>។

១០. មេធាវីការពារក្តីបានតវ៉ាថា ចីរវេលាអាជ្ញាយុកាលដែលបានកំណត់នៅក្នុងមាត្រា ១០៩ នៃក្រម ព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ បានផុតរលត់នៅឆ្នាំ ១៩៨៩ មុនពេលមានការពន្យារចីរវេលាអាជ្ញាយុកាល នៅឆ្នាំ ២០០១ តាមរយៈមាត្រា ៣ (ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក។ អង្គនីតិបញ្ញត្តិ កម្ពុជាពុំបានអនុម័តបទប្បញ្ញត្តិណាមួយដែលកំណត់ថាចីរវេលាអាជ្ញាយុកាលត្រូវបានព្យួរនោះ ឡើយ<sup>២១</sup>។ លើសពីនេះទៀត ទោះបីជាមានភាពទន់ខ្សោយផ្នែកប្រព័ន្ធច្បាប់កម្ពុជាក្រោយឆ្នាំ ១៩៧៩ ក៏ដោយ ក៏ប្រព័ន្ធតុលាការកម្ពុជាបានដំណើរការគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការធ្វើការចោទប្រកាន់លើជន- ជាប់ចោទ ដែលអាចធ្វើបានក្នុងរយៈពេល ១០ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីឆ្នាំ ១៩៧៩។ មានរឿងក្តីជាច្រើនដែល អំពើឧក្រិដ្ឋមានលក្ខណៈស្រដៀងគ្នាទៅនឹងរឿងក្តីនៅចំពោះមុខនេះ ត្រូវបានចោទប្រកាន់ និង ជំនុំ- ជម្រះនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជានៅចន្លោះឆ្នាំ ១៩៧៩ និងឆ្នាំ ១៩៩៣<sup>២២</sup>។

**៤. សហទម្រង់**

**៤.១. ការវាយតម្លៃលើបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិដូចដែលបានបញ្ចូលនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ**

១១. ដីកាដោះស្រាយបង្ហាញថា សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតមិនអាចឯកភាពលើខ្លឹមសាររួមស្តីពីបញ្ហា អាជ្ញាយុកាលសម្រាប់បទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិនានាដែលពាក់ព័ន្ធបានទេ។ ដើម្បីជៀសវាងមិនចាំ បាច់ឱ្យមានការប្រើប្រាស់នីតិវិធីដើម្បីដោះស្រាយការខ្វែងយោបល់គ្នា ដោយអនុលោមតាមវិធាន ៧២ នៃវិធានផ្ទៃក្នុងដែលអាចនាំឱ្យមានការពន្យារកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

<sup>២០</sup> ប្រតិចារិក ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១ (សវនាការបឋម) ឯកសារ E1/6.1 ទំព័រ ៣៣ ដល់ ៤០ និង ៥០ ដល់ ៥៧។ សូមមើលផងដែរ ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា កថាខណ្ឌ ១៣, ១៦, ២៧ ដល់ ៣៣។

<sup>២១</sup> អញ្ញត្រកម្មរបស់ អៀង សារី កថាខណ្ឌ ២៨៧ (ដែលបានបញ្ចូលតាមរយៈការយោង “សារណាឆ្លើយតបទៅនឹងចម្លើយតប រួមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ នួន ជា, អៀង សារី និង អៀង ធីរិទ្ធ ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ” ឯកសារ D427/1/23 ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ៥៣ ដល់ ៥៤)។ អញ្ញត្រកម្មរបស់ នួន ជា កថាខណ្ឌ ៤១។

<sup>២២</sup> “ចម្លើយតបរួមរបស់មេធាវីការពារក្តី” កថាខណ្ឌ ៣ ដល់ ២៥។ ចម្លើយតបរបស់ ខៀវ សំផន កថាខណ្ឌ ៥ ដល់ ៧។

សាធារណៈ: 

បានសម្រេច “ឯកភាពទទួលយកសេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញា [ដែលស្នើឱ្យបញ្ជូនជនជាប់ចោទទៅធ្វើការជំនុំជម្រះក្តី ដោយផ្អែកលើបទឧក្រិដ្ឋនានា ដែលមាននៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ ១៩៥៦] ដោយទុកលទ្ធភាពឱ្យអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងធ្វើការវាយតម្លៃអំពីចំណាត់ការបន្តនៃនីតិវិធីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋទាំងអស់នេះ...”<sup>២៣</sup>។

១២. នៅក្នុងសាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានលើកឡើងថា អង្គហេតុ និងទម្រង់នានានៃការទទួលខុសត្រូវដែលបានលើកឡើងនៅក្នុងផ្នែកផ្សេងៗនៃដីកាដោះស្រាយនៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ជាទូទៅអាចត្រូវបានកំណត់លក្ខណៈថាជាបទចោទនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការធ្វើទារុណកម្ម និងការវាយប្រហារលើសាសនាស្របតាមក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ ១៩៥៦ ផងដែរ។ ហេតុដូច្នេះ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានពិចារណាឃើញថា ពុំមានឧបសគ្គក្នុងការបញ្ជូនជនជាប់ចោទទៅធ្វើការជំនុំជម្រះក្តីដោយផ្អែកលើបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិណាមួយ<sup>២៤</sup>។ ប៉ុន្តែ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានកត់សម្គាល់ឃើញថា បញ្ហាថាតើអង្គហេតុនានានៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ពិតជាអាចកំណត់បានថាជាការធ្វើមនុស្សឃាត ការធ្វើ

<sup>២៣</sup> ដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427 ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ១៥៧៤។ សូមមើលផងដែរ កថាខណ្ឌ ១៥៦៨ ដល់ ១៥៧២ (ដោយកត់សម្គាល់ពីការខកខានរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងក្នុងការព្រមព្រៀងគ្នានៅក្នុងសំណុំរឿង ០០១ លើបញ្ហាថាតើរយៈពេលអាជ្ញាយុកាលត្រូវបានផ្តាច់ ឬត្រូវបានព្យួរនៅចន្លោះឆ្នាំ ១៩៧៩ និង ១៩៩៣ និងនៅពេលដែលមិនមានសំឡេងគាំទ្រភាគច្រើន អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងមិនអាចពិចារណាពីពិរុទ្ធភាព ឬភាពគ្មានពិរុទ្ធរបស់ជនជាប់ចោទពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋជាតិ)។ សូមមើលបន្ថែមទៀត អញ្ញត្រកម្មរបស់ អៀង សារី កថាខណ្ឌ ២៨ គ (ដោយបានរួមបញ្ចូលតាមរយៈការយោងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/1/6 ចុះថ្ងៃទី ២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ១៧៥ ដោយលើកឡើងថា នៅពេលដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត មិនឯកភាពនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយអំពីការអនុវត្តបទឧក្រិដ្ឋជាតិ ការចោទប្រកាន់ត្រូវបានហាមឃាត់ វិធានការដែលមាន ចែងនៅក្នុងវិធានផ្ទៃក្នុង ៧២ ត្រូវយកមកប្រើប្រាស់)។ អង្គបុរេជំនុំជម្រះបានសម្រេចតាំងពីពេលនោះមកថា យន្តការដែលមាននៅក្នុងវិធានផ្ទៃក្នុង ៧២ មិនមែនជាយន្តការចាំបាច់នោះទេ។ នៅពេលដែលអង្គបុរេជំនុំជម្រះមិនបានទទួលនូវវិវាទណាមួយទេនោះ គឺជាការស៊ើបសួរត្រូវតែបន្ត (សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/1/30 ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ២៧៤)។

<sup>២៤</sup> សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/1/30 ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ២៩៦ (ដោយលើកលែងទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបានលើកឡើងថាមានការពាក់ព័ន្ធទៅនឹងបទឧក្រិដ្ឋអន្តរជាតិប៉ុណ្ណោះ)។

សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 10  
សាធារណៈ 

ទារុណកម្ម ឬការវាយប្រហារលើសាសនា ស្របតាមក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ឆ្នាំ ១៩៥៦ ឬយ៉ាងណានោះ គឺជាបញ្ហាដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងជាអ្នកសម្រេច<sup>២៥</sup> ។

១៣. ផ្នែកសេចក្តីសម្រេចបញ្ចប់នៃដីកាដោះស្រាយ បានចោទប្រកាន់ជនជាប់ចោទទាំងអស់ពីបទ រំលោភលើក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ដូចជាអំពើមនុស្សឃាត, ការធ្វើទារុណកម្ម និងការវាយ ប្រហារលើសាសនា ដោយអនុលោមតាមមាត្រា ៣, មាត្រា ២៩ និង មាត្រា ៣៩ (ថ្មី) នៃច្បាប់ ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក និងមាត្រា ២០៩, មាត្រា ២១០, មាត្រា ៥០០, មាត្រា ៥០១, មាត្រា ៥០៣ និង (ឬ)<sup>២៦</sup> មាត្រា ៥០៨ នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦<sup>២៧</sup> ។

១៤. ត្រង់ផ្នែកពាក់ព័ន្ធនានានៃដីកាដោះស្រាយមិនបានបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់នូវអង្គច្បាប់ ឬធាតុ ផ្សំនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិឡើយ<sup>២៨</sup> ហើយក៏ពុំបានបញ្ជាក់អំពីមូលដ្ឋានអង្គហេតុនៃការចោទ

<sup>២៥</sup> សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ ឯកសារ D427/1/30 ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១ កថាខណ្ឌ ២៩៦។

<sup>២៦</sup> ដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណើជាភាសាអង់គ្លេសខុសពីសំណើជាភាសាខ្មែរ និងភាសាបារាំង ត្រង់បទល្មើសដែលបានដាក់ បញ្ចូលនៅក្នុងផ្នែកសេចក្តីសម្រេចបញ្ចប់។ កថាខណ្ឌ ១៦១៣ នៃសំណើជាភាសាអង់គ្លេសបានចោទប្រកាន់ជនជាប់ចោទពីបទ ល្មើសនានាដែលមានរៀបរាប់ក្នុង “...មាត្រា ៥០៣ និង មាត្រា ៥០៨”។ ចំណែកសំណើជាភាសាខ្មែរ និងភាសាបារាំង ចង់ និយាយសំដៅដល់បទល្មើសទាំងឡាយដែលមានចែងក្នុង “...មាត្រា ៥០៣ ដល់មាត្រា ៥០៨” នៃក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ទៅ វិញ (ដីកាដោះស្រាយ, លេខឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០ កថាខណ្ឌ ១៦១៣), សូមមើលផងដែរ កថា ខណ្ឌ ១៥៧៥ (ដែលបានកត់សម្គាល់ឃើញនូវចំណុចខុសគ្នាស្រដៀងនេះនៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពររបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាពាក់ ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់អំពីការវាយប្រហារលើសាសនា ប៉ុន្តែបានសន្និដ្ឋានដោយពុំពន្យល់ថា “ជាការពុំចាំបាច់ដែលត្រូវបែងចែក ចំណុចខុសគ្នារវាងបទល្មើសទាំងបីគឺ [ការវាយប្រហារលើសាសនា ការធ្វើមនុស្សឃាត និងការធ្វើទារុណកម្ម]”)។

<sup>២៧</sup> សូមមើល ដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ ១៦១៣ (ផ្នែកទីប្រាំ៖ សេចក្តី សម្រេចបញ្ចប់)។

<sup>២៨</sup> បទល្មើសនានាក្រោមក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ដែលដីកាដោះស្រាយបានលើកឡើង រួមបញ្ចូលនូវបទល្មើសជាច្រើនដែល មានធាតុផ្សំខុសៗគ្នា។ សូមមើល ឧទាហរណ៍ មាត្រា ៥០៣ (“កាលបើមនុស្សឃាតបណ្តាលមកពីអំពើដែលប្រព្រឹត្តដោយចេតនា ត្រឹមតែចង់ឱ្យយឺតយ៉ាវបុគ្គលណាម្នាក់ប៉ុណ្ណោះទេមិនចង់ឱ្យបុគ្គលនោះស្លាប់ទេ ប៉ុន្តែអំពើនោះបណ្តាលឱ្យស្លាប់បុគ្គលនោះទៅ វិញ មនុស្សឃាតនេះត្រូវទុកជាបទមនុស្សឃាតគ្មានមរណចេតនាទេ”)។ មាត្រា ៥០៤ (“កាលបើមនុស្សឃាតបណ្តាលមក ឬ អាចបណ្តាលមកពីចិត្តដែលស្ទុះឡើងភ្លាមៗចង់ឱ្យស្លាប់ មនុស្សឃាតនេះឱ្យឈ្មោះថាយាតកម្ម ឬបំណងយាតកម្ម”), មាត្រា ៥០៥ (“ចៅក្រមអាចសន្និដ្ឋានថាយាតករមានមរណចេតនាបានកាលណាបើយាតករបានប្រើស្រ្តាវុធក្នុងដល់ស្លាប់”, មាត្រា ៥០៦ (“កាលណាបើមនុស្សឃាតបណ្តាលមក ឬអាចបណ្តាលមកពីអំពើដោយចេតនា ឬពីបំណងដោយចេតនា ហើយចេតនា នោះបានសម្រេចដាច់ខាតជាមុនផង មនុស្សឃាតនេះឱ្យឈ្មោះថា ហានកម្ម ឬបំណងនៃហានកម្ម”) ហើយមាត្រា ៥០៧ (“កាល សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 11

សាធារណៈ: 

ប្រកាន់ទាំងនេះ ឬយោងទៅលើផ្នែកណាមួយផ្សេងនៃដីកាដោះស្រាយដែលមានរៀបរាប់អំពីអង្គ-  
 ហេតុសំខាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋស្រដៀងនេះដែរ។ ក្រៅពីពុំបានបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ថា បទ  
 ឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិទាំងនេះគ្រាន់តែជាមែកធាងនៃបទឧក្រិដ្ឋស្រដៀងគ្នាតាមច្បាប់អន្តរជាតិ  
 (ពិសេស ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិក្នុងប្រភេទជាបទមនុស្សឃាត, ការធ្វើទារុណកម្ម, និង  
 ការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញ) ដីកាដោះស្រាយបានយោងទៅលើសំអាងហេតុរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ  
 ដែលថា បទឧក្រិដ្ឋនានាតាមច្បាប់ជាតិ “មិនអាចដាក់បញ្ចូលទៅក្រោមបទឧក្រិដ្ឋនានាតាមច្បាប់  
 អន្តរជាតិបានទេនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនេះ ពីព្រោះបទឧក្រិដ្ឋនីមួយៗតាមច្បាប់ជាតិត្រូវ  
 ឱ្យមានធាតុផ្សំជាក់ស្តែងដែលធាតុផ្សំនេះមិនមាននៅក្នុងបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់អន្តរជាតិ ឬក៏ធាតុផ្សំ  
 នៃឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់អន្តរជាតិមាននៅក្នុងបទឧក្រិដ្ឋជាតិនោះឡើយ”<sup>៦៤</sup>។ ជាងនេះទៅទៀត ស.ច.ស  
 ខ្លួនឯង មិនសម្រេចឱ្យបានសមស្របបំផុតចំពោះបទឧក្រិដ្ឋទាំងនេះនោះទេ បែរជាទុកបញ្ហានេះឱ្យ  
 អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងជាអ្នកសម្រេចថា តើត្រូវធ្វើចំណាត់ការនីតិវិធីពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋទាំង  
 នេះយ៉ាងណានោះទៅវិញ<sup>៧០</sup>។

១៥. អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងសង្កេតឃើញថា ដីកាដោះស្រាយត្រង់ផ្នែកនានាពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋ  
 តាមច្បាប់ជាតិមិនបានរៀបរាប់អំពីអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធសំខាន់ៗ ដែលនាំទៅដល់ការចោទប្រកាន់  
 ទាំងអស់នោះឡើយ ហើយក៏មិនបានបង្ហាញប្រភេទនៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់ជនជាប់-  
 ចោទដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋទាំងអស់នោះទៀតផង។ ហេតុដូច្នេះ អង្គជំនុំ-  
 ជម្រះមិនអាចកំណត់ប្រភេទបទឧក្រិដ្ឋជាក់ស្តែងដែលបានចោទមកលើជនជាប់ចោទ ឬទម្រង់នៃ  
 ការទទួលខុសត្រូវដែលអាចយកមកអនុវត្តចំពោះជនជាប់ចោទបានឡើយ។ បើទោះបីមានការ  
 សន្និដ្ឋានច្បាស់លាស់ថា សហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមគឺជាទម្រង់មួយនៃការទទួលខុសត្រូវដែលអាចយកមក  
 អនុវត្តបានចំពោះតែបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់អន្តរជាតិក្តី ក៏ទម្រង់មួយនេះត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុង

ណាបើមនុស្សឃាតបណ្តាលមក ឬអាចបណ្តាលមកពីវត្តមានជាតិពុលដល់ស្លាប់ដែលជនណាម្នាក់ដាក់ដោយចេតនាចង់បំពុល  
 មែន មនុស្សឃាតនេះឱ្យឈ្មោះថាបទបំពុល ឬបំណងក្នុងបទបំពុល”។

<sup>៦៤</sup> ដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ ១៥៦៥ (ដោយបានយោងទៅលើ “បណ្តឹង  
 ខ្លួនឯងរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាជំទាស់ទៅនឹងដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៨ លើករណីរបស់  
 កាំង ហ្គេកអ៊ាវ ហៅ “ឌុច”, ឯកសារ D99/3/3, ចុះថ្ងៃទី ០៦ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៨, កថាខណ្ឌ ៣៥)។

<sup>៧០</sup> ដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ ១៥៧៤។

ផ្នែកសេចក្តីសម្រេចបញ្ចប់នៃដីកាដោះស្រាយ<sup>៣១</sup>។ ទាំងនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ទាំងសាល-  
ដីការបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះសុទ្ធតែពុំបានបង្ហាញអំពីថាតើជនជាប់ចោទអាចត្រូវបានដាក់ឱ្យទទួល  
ខុសត្រូវចំពោះបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ ក្នុងនាមជាសមាជិកនៃសហគម្ព័ន្ធកម្ពុជា ឬជាថ្នាក់លើ  
ដោយរបៀបណានោះទេ<sup>៣២</sup>។

<sup>៣១</sup> ដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ ១៦១៣។ ប៉ុន្តែ ការវិភាគទូលំទូលាយនៃ  
ដីកាដោះស្រាយអំពីសហគម្ព័ន្ធកម្ពុជាក្នុងកថាខណ្ឌ ១៥២១-១៥៤២ ពុំបានលើកឡើងអំពីបទល្មើសក្រោមច្បាប់ជាតិឡើយ  
ដោយអនុលោមតាមដីកាសម្រេចរបស់ ស.ច.ស អំពីការអនុវត្តនៅ អ.វ.ត.ក នូវទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដែលត្រូវបានស្គាល់  
ថាជាសហគម្ព័ន្ធកម្ពុជា, ឯកសារ D97/13, ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០០៩ កថាខណ្ឌ ២២ (ដែលបានយល់ឃើញថា “ទម្រង់នៃ  
ការទទួលខុសត្រូវសម្រាប់បទល្មើសក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិ អាចយកមកអនុវត្តតែចំពោះ...បទល្មើស ក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិ  
ប៉ុណ្ណោះ”)។ អង្គបុរេជំនុំជម្រះក៏ធ្លាប់បានសន្និដ្ឋានថា “គ្មានទន្ទឹករណ៍ណាមួយក្នុងចំណោមទន្ទឹករណ៍ដែលបានលើកឡើងដោយ  
ភាគីនានានៅក្នុងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នេះបង្ហាញថាដីកាដែលត្រូវបានជំទាស់ ភាន់ច្រឡំក្នុងការពិចារណាថាទម្រង់សហគម្ព័ន្ធកម្ពុជា  
ដែលជាទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវមួយ ដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់នៅក្នុងច្បាប់ទំនៀមទម្លាប់អន្តរជាតិ ត្រូវអនុវត្តចំពោះឧក្រិដ្ឋ  
កម្មអន្តរជាតិទាំងឡាយ ជាជាងអនុវត្តចំពោះបទល្មើសជាតិទេ” (សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ប្រឆាំងនឹងដីកាសម្រេចរបស់  
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតចំពោះការអនុវត្តសហគម្ព័ន្ធកម្ពុជា, អង្គបុរេជំនុំជម្រះ, ឯកសារ D97/15/9, ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ ឧសភា  
ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ ១០២)។ ក៏ប៉ុន្តែ ផ្នែកតាមការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសតាមរយៈសហគម្ព័ន្ធកម្ពុជា និងការទទួលខុសត្រូវរបស់  
ថ្នាក់លើ ផ្នែកសេចក្តីសម្រេចបញ្ចប់នៃដីកាដោះស្រាយចោទប្រកាន់ជនជាប់ចោទទាំងអស់ពីបទរំលោភក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ  
១៩៥៦ ក្នុងចំណោមបទល្មើសផ្សេងៗ (ដីកាដោះស្រាយ, លេខឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ  
១៦១៣)។

<sup>៣២</sup> សូមមើល ឧទាហរណ៍ សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ  
D427/1/30, ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១, កថាខណ្ឌ២៩៦ (ដែលផ្ទុយទៅវិញ អង្គបុរេជំនុំជម្រះគូសបញ្ជាក់ថា ការទទួល  
ខុសត្រូវដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់មកលើជនជាប់ចោទគឺផ្អែកទៅលើទម្រង់នានានៃការទទួលខុសត្រូវ “ដោយពុំនិយាយដល់  
ទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវដែលសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតបាននិយាយថា ជាទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិ  
ដូចជាការប្រព្រឹត្តិបទល្មើសតាមរយៈសហគម្ព័ន្ធកម្ពុជា ការទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាថ្នាក់លើ និងការញុះញង់ ដែលមិនត្រូវយក  
មកអនុវត្តចំពោះបទល្មើសក្រោមច្បាប់ជាតិ”)។ ទាំងដីកាដោះស្រាយ និងសាលដីកាខាងលើរបស់អង្គជំនុំជម្រះសុទ្ធតែពុំបាន  
បញ្ជាក់ច្បាស់ ថាតើត្រូវចាត់ទុកថាការទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាថ្នាក់លើ អាចយកមកអនុវត្តបានចំពោះបទល្មើសក្រោមច្បាប់  
ជាតិដែរ ឬទេ (សូមមើលឧទាហរណ៍ ដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ  
១៣០៧ (ដែលបានទទួលស្គាល់ថាការទទួលខុសត្រូវ ក្នុងនាមជាថ្នាក់លើពុំត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ មែន  
ប៉ុន្តែគោលការណ៍នេះបានផ្សព្វផ្សាយទូលំទូលាយ និងគ្រប់គ្រាន់ដល់ជនត្រូវចោទ”), កថាខណ្ឌ ១៥៥៧-១៥៦៣ (ដោយយោងទៅ  
លើតែបទល្មើសក្រោមច្បាប់ជាតិ ពាក់ព័ន្ធនឹងការវិភាគទូលំទូលាយរបស់ ស.ច.ស អំពីការទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាថ្នាក់លើតែ  
ប៉ុណ្ណោះ) ហើយកថាខណ្ឌ ១៦១៣ (ដោយបញ្ជូនជនជាប់ចោទទៅជំនុំជម្រះដោយផ្អែកទៅលើការទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាថ្នាក់  
លើពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសទាំងអស់)។ អង្គបុរេជំនុំជម្រះពុំបានលើកយកឯកសារយោងណាមួយមកធ្វើជាសំរាំងឡើយ ចំពោះការ  
សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 13

សាធារណៈ: 

១៦. អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឯកភាពទៅនឹងសហព្រះរាជអាជ្ញា ត្រង់ចំណុចថា សំណើសុំលុប ឬកែ ប្រែផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ មិនមានចែងជាទូទៅនៅក្នុងក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តរបស់ អ.វ.ត.ក ទេ<sup>៣៣</sup>។ ក៏ប៉ុន្តែ អង្គជំនុំជម្រះក៏បានកត់សម្គាល់ឃើញថា ដីកាដោះស្រាយ ត្រង់ផ្នែកពាក់ព័ន្ធនឹង បទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ ពុំបានបំពេញតាមបុរេលក្ខខណ្ឌសម្រាប់ឱ្យដីកានេះមានសុពលភាពដូច មានចែងក្នុងវិធាន ៦៧(២) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងឡើយ<sup>៣៤</sup>។ បុរេលក្ខខណ្ឌទាំងនោះត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីការពារសិទ្ធិជាសារវ័ន្តរបស់ជនជាប់ចោទ ក្នុងការទទួលបានការជំនុំជម្រះក្តីដោយយុត្តិធម៌ មានសិទ្ធិដឹងអំពីប្រភេទនៃបទល្មើស និងមូលហេតុនៃការចោទប្រកាន់មកលើខ្លួន និងមានឱកាស គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរៀបចំការការពារខ្លួន<sup>៣៥</sup>។

**៤.១.១ បទដ្ឋានអន្តរជាតិជាធរមានពាក់ព័ន្ធនឹងទម្រង់នៃដីកាដោះស្រាយ**

១៧. កង្វល់ទាំងអស់នេះបង្ហាញកាន់តែច្បាស់ តាមរយៈការយោងទៅលើបទដ្ឋានដែលមាននៅក្នុងយុត្តិ- សាស្ត្រអន្តរជាតិ ពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខណៈជាក់លាក់ដែលតម្រូវឱ្យមាននៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ<sup>៣៦</sup>។

ពុំបានដាក់បញ្ចូលការទទួលខុសត្រូវក្នុងនាមជាថ្នាក់លើ ទៅក្នុងបណ្តុំនៃទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវជាធរមានចំពោះបទឧក្រិដ្ឋ តាមច្បាប់ជាតិ (សាលដីកាលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់ អៀង សារី ប្រឆាំងនឹងដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427/1/30, ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១, កថាខណ្ឌ ២៩៦)។

<sup>៣៣</sup> ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទៅនឹងព្យាបាលរបស់ អៀង សារី ស្នើសុំលុបចោលផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយ ដោយសារ កំហុសផ្នែកនីតិវិធី, កថាខណ្ឌ ៣។

<sup>៣៤</sup> វិធាន៦៧(២) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងចែងថាដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះ “ត្រូវបញ្ជាក់អំពីអត្តសញ្ញាណនៃជនជាប់ចោទ ការបង្ហាញ អំពីអង្គហេតុ និងការកំណត់ប្រភេទបទល្មើសដោយសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ក្នុងនោះមានទាំងបទប្បញ្ញត្តិនៃបទឧក្រិដ្ឋដែលពាក់ ព័ន្ធ និងប្រភេទនៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌ បើពុំនោះសោត ដីកានេះត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈដោយសារកំហុសនីតិវិធី”។

<sup>៣៥</sup> នៅក្នុងបរិបទ អ.វ.ត.ក ការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់អំពីការចោទប្រកាន់នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយនេះ គឺពាក់ព័ន្ធបន្តទៅទៀត ជាមួយនឹងការសម្រេចជាស្ថាពរទៅលើការទាមទារសំណងរបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី (សូមមើលឧទាហរណ៍ វិធានផ្ទៃក្នុង ត្រង់វិធាន២៣ស្ទួនបួន(១)(ក)(ដែលបានបញ្ជាក់ថា ទទួលស្គាល់នូវការខូចខាតដែលដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទទួលរងដោយសារ ការប្រព្រឹត្តិបទឧក្រិដ្ឋរបស់ជនជាប់ចោទដែលត្រូវបានផ្តន្ទាទោស)។ ការបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់អំពីការចោទប្រកាន់អាចជូន ដំណឹងដល់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងឱ្យបានដឹងអំពីវិសាលភាពនៃសំណុំរឿងដែលខ្លួនបានទទួល និងបទល្មើសជាក់លាក់ដែលត្រូវ ជំនុំជម្រះ (សូមមើលឧទាហរណ៍ វិធាន៦៧(៤)នៃវិធានផ្ទៃក្នុង (ដែលបានកត់សម្គាល់ថាដីកាដោះស្រាយ “បញ្ជូនរឿងទៅជំនុំ ជម្រះចំពោះអំពើមួយចំនួន ឬប្រឆាំងនឹងបុគ្គលមួយចំនួន ឬ លើកលែងការចោទប្រកាន់ចំពោះករណីដទៃទៀត”)។

<sup>៣៦</sup> សូមមើល មាត្រា៣៣(ថ្មី) នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើត អ.វ.ត.ក (ដែលអនុញ្ញាតឱ្យមានការពឹងផ្អែកលើបទដ្ឋាននីតិវិធីដែលបាន បង្កើតឡើងក្នុងកម្រិតអន្តរជាតិ នៅពេលវិធាននីតិវិធីកម្ពុជាដែលមានស្រាប់ ពុំមាននិយាយពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាណាមួយជាក់លាក់ សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 14

សាធារណៈ 

១៨. ដូចច្បាប់យុត្តិសាស្ត្រនេះបានកត់សម្គាល់ គឺថាក្រៅពីជាមូលដ្ឋាននៃសំណុំរឿងប្រឆាំងនឹងជនជាប់ចោទ ដីកាដោះស្រាយ មានគោលបំណងជូនដំណឹងដល់ជនជាប់ចោទឱ្យបានដឹងអំពីសំណុំរឿងប្រឆាំង មកលើខ្លួន និងដើម្បីការពារសិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទក្នុងការទទួលបានការជំនុំជម្រះក្តីដោយ យុត្តិធម៌ (ពិសេសគឺ សិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទក្នុងការបានដឹងអំពីប្រភេទនៃបទល្មើស និងមូលហេតុ នៃការចោទប្រកាន់មកលើខ្លួន និងមានពេលវេលា និងមធ្យោបាយគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរៀបចំការ ការពារខ្លួន)<sup>៣៧</sup>។ សិទ្ធិនេះក្លាយទៅជាកាតព្វកិច្ចមួយដែលតម្រូវឱ្យអង្គហេតុសំខាន់ៗ ដែលជាមូល ដ្ឋាននៃការចោទប្រកាន់ដែលនឹងត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ត្រូវមានភាពលម្អិត ជាក់លាក់គ្រប់គ្រាន់ដើម្បីឱ្យជនជាប់ចោទដឹងច្បាស់អំពីប្រភេទនៃបទល្មើស និងមូលហេតុនៃការ ចោទប្រកាន់មកលើខ្លួន។ ត្រង់នេះអាចធ្វើឱ្យជនជាប់ចោទមានលទ្ធភាពរៀបចំការការពារខ្លួន ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព និងប្រសិទ្ធផល<sup>៣៨</sup>។

១៩. អង្គហេតុមូលដ្ឋានត្រូវបានកំណត់ថាជាអង្គហេតុដែលយកមកធ្វើជាមូលដ្ឋាននៃសាលក្រម<sup>៣៩</sup>។ អង្គហេតុណាមួយដែលត្រូវបានកំណត់ថា ជាអង្គហេតុមូលដ្ឋាន វាអាស្រ័យទៅលើលក្ខណៈនៃ សំណុំរឿងប្រឆាំងមកលើជនជាប់ចោទ<sup>៤០</sup>។ ប្រសិនបើដីកាដោះស្រាយដែលជាលិខិតុបករណ៍

និងនៅពេលមានមន្ទិលពាក់ព័ន្ធនឹងការបកស្រាយ ឬការអនុវត្ត វិធាននីតិវិធីទាំងនោះ ឬមានបញ្ហាចោទទាក់ទិននឹងភាពសមស្រប រវាងវិធាននីតិវិធីជាតិ ជាមួយបទដ្ឋាននីតិវិធីអន្តរជាតិ)។

<sup>៣៧</sup> សំណុំរឿង រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Pavkovic, លេខសំណុំរឿង IT-03-70-PT, សេចក្តីសម្រេចលើពាក្យត្រូវបញ្ជាក់របស់ Vladimir Lazarević ពាក់ព័ន្ធនឹងទម្រង់នៃដីកាដោះស្រាយ, អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង, ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៥, កថាខណ្ឌ ៤។

<sup>៣៨</sup> សំណុំរឿង រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Kupreskic, លេខសំណុំរឿង IT-95-16-A, អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល, ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១, កថាខណ្ឌ ៨៨ (ដោយចង្អុលបញ្ជាក់ទៀតថាអ្វីដែលត្រូវបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ គឺជាអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធសំខាន់ៗ ពុំមែនភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់អំពីអង្គហេតុទាំងអស់នោះឡើយ)។

<sup>៣៩</sup> សំណុំរឿង រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Kupreskic, លេខសំណុំរឿង IT-95-16-A, អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល, ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០០១, កថាខណ្ឌ ៨៨។

<sup>៤០</sup> បញ្ហាថាតើអង្គហេតុណាមួយជាអង្គហេតុសំខាន់ អាស្រ័យទៅលើវត្តមានរបស់ជនជាប់ចោទនៅក្នុងហេតុការណ៍បទល្មើស ដែលត្រូវបានចោទថា ជនជាប់ចោទជាអ្នកទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ។ សូមមើលឧទាហរណ៍ សំណុំរឿង រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Kvočka, លេខសំណុំរឿង IT-98030/1-A, អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល, ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៥, កថាខណ្ឌ ៦៥ (“នៅពេលដែលជនជាប់ចោទស្ថិតនៅឆ្ងាយពីហេតុការណ៍បទល្មើស គេពុំត្រូវការអង្គហេតុច្បាស់លាស់ លម្អិតពាក់ព័ន្ធនឹងហេតុ ការណ៍បទល្មើសនោះឡើយ ហើយគេផ្ដោតសំខាន់ទៅលើទង្វើរបស់ជនជាប់ចោទ ដែលជាមូលដ្ឋាននៃការទទួលខុសត្រូវរបស់ សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 15 សាធារណៈ 

ចោទប្រកាន់ដីសំខាន់ដំបូងមិនបានដាក់បញ្ចូលសេចក្តីលម្អិតគ្រប់គ្រាន់នូវចំណុចសំខាន់ៗនៃសំណុំរឿងប្រឆាំងនឹងជនជាប់ចោទទេនោះ ពេលនោះដីកានោះពិតជាមានវិការៈធ្ងន់ធ្ងរ<sup>៤១</sup>។ ជាងនេះទៅទៀត វាជាការមិនគ្រប់គ្រាន់ឡើយសម្រាប់ដីកាដោះស្រាយមួយដែលគ្រាន់តែតម្កល់នូវការជឿជាក់របស់ខ្លួនលើទម្រង់នីមួយៗនៃការទទួលខុសត្រូវដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ចំពោះបទចោទទាំងអស់ដែលបានចោទប្រកាន់នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ដោយមិនបានបង្ហាញនូវអំពើនានាដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងប្រភេទនៃការទទួលខុសត្រូវនោះ<sup>៤២</sup>។ ប៉ុន្តែដីកាដោះស្រាយអាចចោទប្រកាន់ជនជាប់ចោទបានអំពីរាល់ទម្រង់ទាំងអស់នៃការទទួលខុសត្រូវបានដរាបណាអង្គហេតុសំខាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងទម្រង់នីមួយៗត្រូវបានដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងដីកាដោះស្រាយប៉ុណ្ណោះ<sup>៤៣</sup>។

២០. នាពេលថ្មីៗនេះ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនៃតុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិសម្រាប់រ៉ូវ៉ាន់ដា (“ICTR”) និងតុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិសម្រាប់យូហ្គោស្លាវី (“ICTY”) បានប្រកាន់យកវិធីសាស្ត្រម៉ឺងម៉ាត់ជាមុន ចំពោះការកម្រិតនៃភាពលម្អិតជាក់លាក់នៃអង្គហេតុសំខាន់ៗដែលត្រូវដាក់បញ្ចូលទៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ។ តុលាការខាងលើក៏បានយកវិធីសាស្ត្រនេះទៅអនុវត្តក្នុងការចោទប្រកាន់ទៅលើអំពើ និងការប្រព្រឹត្តិរបស់ជនជាប់ចោទ ដែលបង្កើតជាមូលដ្ឋាននៃការទទួលខុសត្រូវព្រហ្មទណ្ឌរបស់ជនជាប់ចោទផងដែរ<sup>៤៤</sup>។

គាត់ក្នុងនាមជាអ្នកសមគំនិត ឬថ្នាក់លើ ចំពោះជនដែលបានប្រព្រឹត្តដោយផ្ទាល់នូវអំពើដែលនាំទៅដល់ការចោទប្រកាន់មកលើខ្លួន”។

<sup>៤១</sup> សំណុំរឿង រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Pavkovic, លេខសំណុំរឿង IT-03-70-PT, សេចក្តីសម្រេចលើពាក្យបឋមរបស់ Vladimir Lazarević ពាក់ព័ន្ធនឹងទម្រង់នៃដីកាដោះស្រាយ, អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង, ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៥, កថាខណ្ឌ ៦។

<sup>៤២</sup> សូមមើលឧទាហរណ៍ រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Blaskic, លេខសំណុំរឿង IT-95-14-A, សាលដីកា, អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល, ចុះថ្ងៃទី ២៩ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៤, កថាខណ្ឌ ២២៦។

<sup>៤៣</sup> សំណុំរឿង រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Kvocka, លេខសំណុំរឿង IT-98-30/1-A, អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល, ចុះថ្ងៃទី ២៨ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៥, កថាខណ្ឌ ២៩។

<sup>៤៤</sup> ត្រង់ចំណុចដែលមានការយល់ឃើញថា ដីកាដោះស្រាយពុំបានជូនដំណឹងឱ្យជនជាប់ចោទបានដឹងច្បាស់លាស់អំពីប្រភេទបទល្មើស និងមូលហេតុនៃការចោទប្រកាន់ណាមួយមកលើខ្លួន អង្គជំនុំជម្រះតុលាការ ICTY និងតុលាការ ICTR តែងបានបង្កប់ឱ្យមានការកែប្រែផ្នែកខ្លះនៃដីកានេះ ឬបង្កប់ឱ្យរដ្ឋអាជ្ញាបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ទៅលើចំណុចអង្គហេតុណាមួយដែលពួកគេចង់លើកយកមកធ្វើជាសំអាងដើម្បីដាក់ឱ្យជនជាប់ចោទទទួលខុសត្រូវលើបទល្មើសនីមួយៗ។ សូមមើលឧទាហរណ៍ រដ្ឋអាជ្ញា ទល់នឹង Pavkovic, លេខសំណុំរឿង IT-03-70-PT, សេចក្តីសម្រេចលើពាក្យបឋមរបស់ Vladimir Lazarević ពាក់ព័ន្ធនឹងសេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 16

សាធារណៈ: 

២១. នៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ អង្គជំនុំជម្រះកត់សម្គាល់ឃើញថា ពុំមានការយោងទៅលើអង្គហេតុ ជាក់លាក់ ឬទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវនានាដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋតាម ច្បាប់ជាតិ ដែលមាននៅក្នុងដីកាដោះស្រាយឡើយ។ បើទោះបីជាអង្គជំនុំជម្រះឯកភាពជាមួយ ក.ស.ព ត្រង់ចំណុចដែលថាការចោទប្រកាន់បទល្មើសត្រួត ឬការចោទប្រកាន់បទល្មើសផ្សេង គ្នាពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុតែមួយ ត្រូវបាន អ.វ.ត.ក និងតុលាការអន្តរជាតិផ្សេងទៀតគាំទ្រក្តី ក៏ដីកា ដោះស្រាយពុំបានបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ ថាតើបទល្មើសទាំងអស់នេះផ្អែកលើមូលដ្ឋានអង្គហេតុ តែមួយដូចបទល្មើសផ្សេងទៀត ឬយ៉ាងណានោះទេ។ ហើយប្រសិនបើសំអាងលើមូលដ្ឋាន អង្គហេតុតែមួយមែន តើបទល្មើស និងអង្គហេតុពាក់ព័ន្ធណាមួយដែលមានជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងបទ ឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់។ លើសពីនេះ ដីកាដោះស្រាយបញ្ជាក់ថា បទ ឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិមិនដូចទៅនឹងបទល្មើសក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិដែលស្រដៀងគ្នានេះឡើយ។ ប៉ុន្តែដីកានេះពុំបានបញ្ជាក់លម្អិត ថាតើអង្គហេតុដែលចោទប្រកាន់ ឬទម្រង់នៃការទទួលខុសត្រូវ ពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសទាំងនេះ មានចំណុចខុសគ្នាដោយសារ “ធាតុផ្សំសំខាន់ៗ” ដូចម្តេច ទើបធ្វើ ឱ្យបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិខុសពីបទល្មើសក្រោមច្បាប់អន្តរជាតិនោះ<sup>៤៥</sup>។

២២. អង្គជំនុំជម្រះយល់ឃើញថា នៅក្នុងបរិបទនីតិវិធីចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក វិការៈទាំងអស់នេះពុំអាច ជួសជុលតាមរយៈការកែប្រែផ្នែកខ្លះនៃដីកាដោះស្រាយពីសំណាក់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង បានឡើយ<sup>៤៦</sup>។ ក្របខ័ណ្ឌគតិយុត្តិរបស់ អ.វ.ត.ក ក៏មិនបានអនុញ្ញាតឱ្យបញ្ជូនដីកាដោះស្រាយ

ទម្រង់នៃដីកាដោះស្រាយ, អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង, ចុះថ្ងៃទី ០៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០០៥, កថាខណ្ឌ ២១, ២៦ និងផ្នែក សេចក្តីសម្រេចបញ្ចប់។

<sup>៤៥</sup> ដីកាដោះស្រាយ, ឯកសារ D427, ចុះថ្ងៃទី ១៥ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១០, កថាខណ្ឌ ១៥៦៥ (លុបចោលអត្ថបទសម្រង់) ប្រៀបធៀបទៅនឹង កថាខណ្ឌ ១៥៧៤ (ត្រង់ចំណុចដែល ស.ច.ស បានសម្តែងមន្ទិលថាតើជនជាប់ចោទអាចត្រូវបានចោទ ប្រកាន់ពីបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិផង និងអន្តរជាតិផង ដោយពុំរំលោភលើសិទ្ធិរបស់ពួកគាត់ក្នុងការពុំទទួលការកាត់សេចក្តីពីរ ដងលើអង្គហេតុតែមួយ)។

<sup>៤៦</sup> សូមមើល វិធាន ៧៦(៧) នៃវិធានផ្ទៃក្នុង (គ្មានបញ្ហាណាមួយដែលពាក់ព័ន្ធនឹងកំហុសនីតិវិធីក្នុងដីកាដោះស្រាយ អាចត្រូវ បានលើកឡើងនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ឬអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលឡើយ)។ និងវិធាន ៧៩(១) (ដែលបានចែង ថាអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងទទួលបណ្តឹងដោយដីកាបញ្ជូនរឿងទៅជំនុំជម្រះរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ឬតាមសេចក្តី សម្រេចរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ) (ប្រៀបធៀបទៅនឹង នីតិវិធីកែតម្រូវដែលត្រូវបានអនុវត្តនៅចំពោះមុខតុលាការ មិនអចិន្ត្រៃយ៍ (សូមមើលខាងលើ, ជើងទំព័រ ៤៤)។ ដោយយោងទៅលើលក្ខណៈជាសារវិន័យនៃវិការៈដូចដែលបានចោទប្រកាន់នៅក្នុងដីកា ដោះស្រាយ អង្គជំនុំជម្រះក៏យល់ឃើញផងដែរថាបញ្ហាកង្វះភាពច្បាស់លាស់នេះ ពុំអាចជួសជុលបានឡើយតាមរយៈការផ្តល់ សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 17

សាធារណៈ 

ស្ថាពរត្រឡប់ទៅ ស.ច.ស វិញដែរ។ ក្នុងករណីណាក៏ដោយ ក្នុងស្ថានភាពបច្ចុប្បន្ន ទង្វើនេះជា ការរំលោភសិទ្ធិរបស់ជនជាប់ចោទក្នុងការទទួលបានការជំនុំជម្រះក្តីដោយឆាប់រហ័ស និងពុំអាច ធ្វើទៅបានឡើយ។ ខណៈដែលអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងត្រូវសម្រេចអំពីវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ដែលខ្លួនបានទទួលនោះ វិការៈដែលមាននៅក្នុងដីកាដោះស្រាយពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋតាម ច្បាប់ជាតិដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ គឺជាបច្ច័យធ្វើឱ្យអង្គជំនុំជម្រះពុំអាចកំណត់បាននូវខ្លឹមសារនៃ ការចោទប្រកាន់អំពីបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិទាំងនេះមូលដ្ឋានសំអាងហេតុ និងមូល ដ្ឋានគតិយុត្តិ នៃការកំណត់បទចោទដែលមាននៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ។ ហេតុដូច្នោះ អង្គជំនុំជម្រះសាលា ដំបូងមិនអាចសម្រេចអំពីវិសាលភាពនៃសំណុំរឿងដែលខ្លួនបានទទួលនេះទេ ដោយ សារតែមាន ការរំលោភសិទ្ធិការពារខ្លួនរបស់ជនជាប់ចោទយ៉ាងជាក់ច្បាស់ដូច្នោះ។ ក្នុងការអនុវត្តភារកិច្ចរបស់ ខ្លួនដើម្បីធានាការគោរពសិទ្ធិជាសារវ័ន្តរបស់ជនជាប់ចោទ និងភាពត្រឹមត្រូវនៃកិច្ចដំណើរការនីតិ វិធី អង្គជំនុំជម្រះគ្មានជម្រើសអ្វីក្រៅពីប្រកាសថា អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលសំណុំ រឿងដែលពុំមាន សុពលភាព ពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់លើបទល្មើសនានាដែលមាននៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ដូចមានរៀបរាប់ក្នុងដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០២។

២៣. អាស្រ័យហេតុនេះ អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចថា ការចោទប្រកាន់ទាំងឡាយនៅក្នុងដីកាដោះស្រាយ ពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសដែលមាននៅក្នុងក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ពុំអាចបង្កើតជាមូលដ្ឋានដើម្បីជំនុំ ជម្រះនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក បានឡើយ។ បន្ទាប់ពីបានសម្រេចថា ការជំនុំជម្រះលើបទឧក្រិដ្ឋ តាមច្បាប់ជាតិពុំអាចប្រព្រឹត្តទៅបានដោយហេតុថាដីកាដោះស្រាយមានវិការៈនោះ អង្គជំនុំ- ជម្រះយល់ឃើញថា អង្គជំនុំជម្រះពុំចាំបាច់សម្រេចអំពីយុត្តាធិការរបស់ អ.វ.ត.ក ចំពោះបទ ឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិនោះទេ។

**សេចក្តីសម្រេច**

**តាមសំណើហេតុដូចដែលបានបញ្ជាក់ខាងលើ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**

**ប្រកាសថា** អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលសំណុំរឿងដែលពុំមានសុពលភាពពាក់ព័ន្ធនឹងការចោទប្រកាន់លើ បទល្មើសនានាតាមក្រមព្រហ្មទណ្ឌឆ្នាំ ១៩៥៦ ដូចមានរៀបរាប់ក្នុងផ្នែកសេចក្តីសម្រេចបញ្ចប់ត្រង់កថា- ខណ្ឌ ១៦១៣ នៃដីកាដោះស្រាយក្នុងសំណុំរឿង ០០២។

សេចក្តីសម្តីតជាក់លាក់ដោយសហព្រះរាជអាជ្ញា ពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុសំខាន់ៗទាំងប៉ុន្មានដែលពួកគេមានបំណងលើកយកមក ធ្វើជាសំអាង នៅក្នុងការបំពេញកាតព្វកិច្ចស្វែងរកភស្តុតាង ដែលពួកគេត្រូវធ្វើពាក់ព័ន្ធនឹងបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ។

សេចក្តីសម្រេចលើអញ្ញត្រកម្មនានាស្តីពីអាជ្ញាយុកាលនៃបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ/ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១/ 18

សាធារណៈ *gf*

**សម្រេចថា** អង្គជំនុំជម្រះពុំមានមូលដ្ឋានក្នុងការជំនុំជម្រះជនជាប់ចោទពីបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ ហើយ  
ការជំនុំជម្រះលើបទឧក្រិដ្ឋទាំងអស់នេះពុំអាចប្រព្រឹត្តទៅបានឡើយ។

**យល់ព្រម** តាមសំណើរបស់ អៀង សារី ដែលស្នើសុំលុបចោលពីដីកាដោះស្រាយនូវចំណុចពាក់ព័ន្ធ  
ទៅនឹងការជំនុំជម្រះលើបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក។

**សម្រេចថា** អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងពុំចាំបាច់សម្រេចទៅលើខ្លឹមសារនៃអញ្ញត្រកម្មផ្សេងទៀតរបស់  
មេធាវីការពារក្តីស្តីពីបទឧក្រិដ្ឋតាមច្បាប់ជាតិ និងបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនានាឡើយ។ *Handwritten signature*

កំពេញ ថ្ងៃទី ២២ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០១១  
**អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង**  
*Handwritten signature*  
**និល ណារុន**

